



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 47] नई दिल्ली, मंगलवार, फरवरी 26, 1991/फाल्गुन 7, 1912  
No. 47] NEW DELHI, TUESDAY, FEBRUARY 26, 1991/PHALGUNA 7, 1912

इस भाग में भिन्न भिन्न संस्था द्वारा जारी हो जिसमें कि यह अलग संकालन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(आयात व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक मूलना सं. 132-आई टी सी (पी एन) / 90-93

नई दिल्ली, 26 फरवरी, 1991

विषय : आस्थगित भुगतान की मार्ती पर भारत में यू एस एस आर से मशीनरी तथा  
उपस्कर की सुपुर्देगी से संबंधित भारत तथा यू एस एस आर सरकारों  
के बीच 1-1-1981 से 31-12-1985 की अवधि के लिए आस्थगित

भुगतान प्रोटोकॉल दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 1-1-1986 से 31-12-1990 की अवधि के लिए आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल, दिनांक 23 दिसम्बर, 1985 के अन्तर्गत की गई आस्थगित भुगतान संविदाओं के क्य हेतु विशेष मुद्रा समूह का भारतीय रूपये में मूल्य।

फाइल सं. आई पी सी/23(16)/81-86(भाग)।—उपर्युक्त विषय पर वाणिज्य मंशालय (आयात व्यापार नियंत्रण) को सार्वजनिक सूचना सं. 74-आईटीसी (पीएन)/85-88, दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर व्याप्त दिलाया जाता है। एतद्वारा यह सूचित किया जाता है कि भारत और यू.एस.एस.आर. सरकारों के बीच दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 को सम्पन्न हुए भारत यू.एस.एस.आर. आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल में दिए गए संबद्ध उपबन्धों के अनुसरण में भारतीय रिजर्व बैंक को आगे विशेष मुद्रा समूह का भारतीय रूपयों में मूल्य निम्न तरीके से प्राप्त हुआ है।

11 फरवरी, 1991 से 25.6116 रूपये।

उक्त संशोधन भारत तथा यू.एस.एस.आर. की सरकारों के बीच दिनांक 30-4-1981 तथा 23-12-1985 को हुए दोनों आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल के अन्तर्गत निष्पादित आस्थगित भुगतान संविदाओं पर लागू होगा।

डॉ. आर. मेहता, मुख्य नियंत्रक, आयात-नियंत्रण

#### MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

PUBLIC NOTICE NO. 132-ITC(PN) |90-93.

New Delhi, the 26th February, 1991.

**Subject :** Indian Rupee Value of the special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments Protocol dated 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred Payments Protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990, between the Government of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

F. No. IPC|23(16)|81-86 Pt.—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)|85-88 dated the 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in

pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred Payments Protocol dated the 30th April, 1981 and 28th December, 1985 between the Government of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner below :

Rs. 25.6116 with effect from 11th February, 1991.

The above revisions would apply to the deferred payments contracts concluded under both the Deferred Payments Protocol dated 30-4-1981 and 28-12-1985 between the Government of India and the USSR.

D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports

